

PRZYJACIEL LUDU

TYGODNIK POLSKI

PISMO DLA NARODU POLSKIEGO W AMERYCE.

Wychodzi raz w tydzień, t. j. w Środę.

Pod redakcją I. Woźnińskiego, a nakładem i czioukami J. Rudnickiego.

(Entered at the post office at Milwaukee Wis. as second class matter.)

Ogłoszenia wszelkie dla swoich Rodaków przyjmować będziemy jeszcze taniej aniżeli pobok wymieniono.

Boże zbaw Polskę!

„PRZYJACIEL LUDU“

Wychodzi co Środę każdego tygodnia, jako pismo polityczne, z artykułami historycznymi, literackimi, nauki, z sztuk pięknych i rzeczy społecznych.

Przedpłata roczna wynosi na Amerykę \$ 2,00
Półroczna „ „ „ 1,00
Do Europy „ „ „ 3,00

Ogłoszenia handlowe.

Od cała druku na rok jeden. \$ 20,00
Na raz tylko \$ 1,50 c.
Od drobnego wiersza druku na raz 25 c.
Od cała drobnego druku na raz \$ 1,00

Ogłoszenia potoczne.

Podziękowania i poszukiwania dla abonentów od cała druku 50 c.
Powtórzenie takowych, o połowę taniej.
Listy prosimy adresować:

F. J. Borchardt

509 2nd Ave. MILWAUKEE WIS.

„PRZYJACIEL LUDU“

Published once a week on Wednesdays. It is a Polish political, historical, literary, scientific, artificial and commonly news paper.

Subscription one year for America \$ 2,00
Six months „ „ „ 1,00
For Europe „ „ „ 3,00

Advertising rates.

Business insertion one inch per year \$ 20,00
on inch once \$ 1,50
Common insertion small line 25 c.
inch \$ 1,00

Acknowledgments, Inquiry searches for the subscribers one inch once 50c.
Repeatedly at half price

All Letters should be addressed to:

F. J. Borchardt

509 2nd. Ave. MILWAUKEE WIS.

Administracja.

Administratorem „Przyjaciela Ludu“ ustanowiony jest adwokat i sędzia pan

F. J. BORCHARDT.

Wszystkie listy zatem do „Przyjaciela Ludu“ trzeba adresować,

Francis J. Borchardt,
509, 2. Avenue.

Miesięczny sternik pamięci.

1. Przypowieści Świętych Pańskich w Kwietniu.

Dnia 23go Ś. Wojciecha.

W święty Wojciech żaba skrzecze — Ale jeszcze kołucha nie ściągnął człowiecze.

Na świętego Wojciecha — W polu już po ciecha.

Jeżeli na świętego Wojciecha śnieg pada — To trzećcia kopa siana na łakach przepada.

A jeżeli deszcz, lub grzmi na świętego Wojciecha — To już pewnie rośnie na polu strzecha.

Kto sieje jurek dopiero po świętym Wojciechu — To lepiej żeby zatrzymał ją w miechu.

Jeśli na święty Wojciech wrony z życia nie widać — To już można ostatek karmu zimowego wydać.

Na świętego Wojciecha — Wołowi po ciecha — Bo się najadł trawy że za ledwo dycha.

Dnia 24go Ś. Jerzego.

Na święty Jerzy — Każdy już oziminy oblicza a mierzy.

Dnia 25go Ś. Marka.

Na świętego Marka — Sieje się ostatnia jarka — Ale tataraka — Wczesna jeszcze na świętego Marka.

Wielki tydzień i Wielkanoc.

Od Wielkiego Tygodnia — Można sinę już do dnia — Trochę bobu, trochę grochu — Słowem wszystkiego potrochu.

A w Wielki Piątek — Najlepiej siewu początek.

Na Wielkanoc rosa — To niesiej dużo prosa, A jak mróz — To prosa za piec wkład.

Na Wielkanoc, gospodarzu, nie mów jeszcze: hoch! — Bo chociaż grzeje w dzień, ale mrozi w noc.

Lecz od Wielkanocy — To już będzie inaczej przy Boskiej pomocy.

2. ŻYWOTY I SPRAWY

Świętych Pańskich w Kwietniu.

Dnia 30go Ś. Izaka.

Abraham, Izaka syna jedynego, Poświęca na ofiarę dla daru Bożego; Posłuszny ojcu, głowę, syn pod miecz nastawia, Aniż ojca wstrzymuje, i syna wybawia.

Blog. Jana Prandoty Biskupa Krakowskiego.

Biskup Prandota znany ze swej pobożności, W całej Polsce szerególniej używał miłości; Gdy Tatarstwo Sandomierz z ziemią porównało, On z swej kieszceń żywi okolicę całą.

Dnia 23go Ś. Wojciecha Biskupa i Męczennika.

Wypędzonego z Pragi Bolesław przyjmuje, I biskupstwo Gnieźnieńskie jemu ofiaruje; Tam to maż bogobojny wśród polskiej stolicy, Napisał tę pieśń sławną do Boga — Rodzicy.

Gdy nawracał Prusaków, ci zapamiętali, Siedem włóczy w nim topiąc śmierć jemu zadali.

Dnia 25go Ś. Marka.

Marek Ewangeliista bród mszy napadnięty, Jako sluga Chrystusa kończy żywot święty; Bo gdy go dziec morduje, on świętymi usty, Błaga Boga o Jego dla grzesznych odpusty.

3. ROCZNICE HISTORYCZNE W KWIEŃNIU.

20. 1118, Poświęcenie kościoła katedralnego w Krakowie.

21. 1543, Wesole Zygmunta Augusta z Elżbieta Austriacką.

22. 1793, Otwarcie sejmu w Grodnie.

23. 997, Śmierć męczennika Ś. Wojciecha od Prusaków. — 1296, Władysław Łokietek obrany królem. — 1794, Powstanie w Wilnie.

25. 1333, Koronacja Kazimierza Wielkiego, Króla Chłopów.

26. 1765, Trzeci rozbiór Polski.

Co słyhać w świecie.

EUROPA i INNE KRAJE.

ROSJA.

Petersburg. Osądzeni na śmierć nihilisci przyjdą wyrok bardzo spokojnie z zupełną rezygnacją, Zofia Płoska wnosila nawet ażeby niezważano wcale na jej urodzenie szlacheckie. Po ogłoszeniu wyroku oświadczone osadzonym iż służy prawo prosić o złagodzenie wyroku, on o wszyscy oprócz Jeliabowa zażądali odpisu wyroku. Jeliabow żądał tylko, ażeby jego własna obrona przy procesie była oddrukowana w gazecie. Domyśli krąży że car złagodzi karę.

Profesor uniwersytetu Solowiew miał wykład przed Akademikami naprzeciw karze śmierci i wynurzył tę nadzieję, że pewnie car ulaskawi osądzonych.

Atoli wątpić o tom należy jeżeli porównamy to z tą pogłoską, że car Aleksander III. miał umazać huktek w krwi swojego ojca i zaprzysiądz zemstę jego śmierci.

W Petersburgu odstąpiono od ścisłego zamknięcia miasta ławicem straży bezpieczeństwa, albowiem przekonano się że to przynosi wielką niekorzyść dobrze myślącym obywatelom i handlowi, a nie przyczynia się do przytłumienia nihilizmu. Także projekt Baranowa prezydenta policji, ażeby obostreżył rewizją podręcznych na dworcach kolei, uznano za zbyt czyste i wzmożono tylko policja miejską o 750 żołnierzy.

Przez Wiedź dochodzi wiadomość że rosyjskie straż graniczne ujęły młodego człowieka, przy którym znalezione mnóstwo pism nihilistycznych, rewolwer i sztylet. — Innego nihilistę, Mikołaja Sudałskiego, który oddawna ma wielkie znaczenie u nihilistów, aresztowano w Jussach. Brał on udział w buncie chłopów pod Icygryn, gdzie był aresztowany ale udało mu się uciec do Anglii, zgdąd zwiedził i Amerykę, a potem wrócił do Rosji i odwiedził akademików w Kijewie, był bardzo zaprzyjaźniony z nihilistami Doutschem i Stepanowiczem. Rząd rosyjski domaga się ażeby go Rumunia wydała.

Car zamierza odwiedzić cesarza w Berlinie w końcu Maja. Wiadomość ta schlebia bardzo Niemcom.

Wyrok śmierci przesłany carowi uzyskał tegoż wysokie zatwierdzenie, a więc będą wszyscy wieszani, prócz pani Hessa Hellman, która się znajduje w innym stanie i należy odczekać jej rozwiązania ażeby niemowlęciu matkę zabić.

Dnia 14go t. m. napadła gromada nihilistów straż więzienną i chciano uwolnić więźniów, ale daremnie. Aresztowano 20 osób przy których znalezione bomby. Zła ta wróżba dla cara, bo nihilisci nie zapląć pewnie gruszek w popiele.

NIEMCY POŁNOCNE.

Berlin. Jest rzeczą pewną, że mocarstwa porozumiewają się z sobą nad zaprowadzeniem jednych i tych samych środków naprzeciw mordercom łakomym krwi ksiąząt. Co to za rozmaite gusta są na tym świecie. U morderców wzbudza krew ksiąząt apetyt, a książętom zatrzuwa życie i sprawa bezsenne noce.

Na mocy prawa socjalistycznego zakazała

policja w Monachium zebrania ludowego, na którym miał przemawiać Bebel.

W sprawie kulturkampfu doszła depesza rządu pruskiego do gazety wiedeńskiej „National Zeitung“ podług której nie stoi opór rządu pruskiego, w interesie obsadzenia biskupstwa w Kolonii, wcale na przeszkodzie rokowaniom z Papieżem o bliżkie zakończenie kłótni z kościołem. Papież powadowany radami sekretarza państwowego, kardynała Jakubiniego, łączy sobie polozu z Prusami i zwraca podobno partji katolickiej w Berlinie uwagę na to, ażeby unikała wszystkiego ooby miało prowadzić do zakłócenia i osłabienia rokowań. Przeto też i partja ta i gazety katolickie wstrzymują się ze swoimi uwagami.

Petycją o skrócenie praw obywatelskich żydom wręczono Bismarckowi. Zawiera ona 14,000 arkuszy, które związane są w 26 tomów i mieszczą w sobie 255,000 podpisów, pomiędzy którymi znajdują się nazwiska szlachty, pensjonowanych jenerałów i urzędników.

ANGLIA.

Prawo włóścińskie wydane dla Irlandji niezadawalnia irlandczyków. Na zgromadzeniu Ligi włóścińkiej w Dublinie oświadczył Parnell Dillon że prawo to jest bardzo dziurawe, wcale niedostateczne i nie zmienia w niczem udręczonego położenia dzierżawców.

W Dublinie zebrali się katolicko-irlandcy biskupami naradę pod przewodnictwem areybiskupa McCabe, jak się domyślają na wskazówkę Papieża, ażeby radzić nad prawem włóścińskim ponieważ Papież przechoyla się na stronę umiarkowanego duchowieństwa, które ma powstrzymać lud od nadzwyczajnych wymagań. Na tem zebraniu przedłożono biskupom dwa sprawozdania O'Connora Don i Lorda Ohana za owem prawem, a Charles Russela przeciw temu prawu, więc biskupi nie oświadczyli się ani za tem ni za owem, lecz rozeszli się przybrawszy stanowisko wyczelujące.

W Londynie porozrzucał Club social-demokratyczny plakaty, obiecując 300 funtów nagrody temu, ktoby dostawił piśmiecznie wezwanie Bismarcka do ministerstwa spraw zewnętrznych Lorda Granville, domagające temuz ażeby przytłumił gazetę „Wolność“.

Chorobliwy stan Lorda Beaconsfielda ani się polepsza ani też pogarsza, a grozi jeszcze wciąż niebezpieczeństwem.

FRANCJA.

Paryż. Francuzi zawikłani w woją z Tunisem w Afryce zachowują się spokojnie w domu i na zewnątrz polityki innych państw europejskich. Zwrot polityki caru na stronę Niemiec mało ich obchodzi, bo jeżeli myśleli dawniej o zemście dla Niemiec w połączeniu z Rosją, to obecnie widzą, że Rosja o wojnie z żadnym sąsiadem myśleć nie może, gdyż ma aż zawiłe do czynienia u siebie w urządzeniu się wewnętrznem, a zresztą jest tego zdania, że przyjaźń Moskwy z Niemcami nie będzie trwała. Zresztą może się Francja spodziewać wojny Włochami w sprawie tunetańskiej, które nie mało patrzą na rozszerzenie się Francji w Afryce. Bey Tunisu mało dba o pomoc Włoch a przychoyla się na stronę Francji, co może popchnąć Włochy do wojny z Francją. — Turcja wezwala Boga ażeby starał się przywrócić porządek na granicy, w czem mu przyrzeka pomoc, ażeby nie dał powodu Francji do przekroczenia granicy i do obsadzenia doliny rzeki Madjarda, która to okolicca jest najzwyklejszą i od grabieżczych Krumrysów za nadto odległą, ale Bey na schorzał Turcja nie będzie pewnie wiele zważał i woli za pomocą Francji przytłumić powstanie grożące jego państwu. W bitwie z Krumrysami zmusił wojsko francuzkie tychże do odwrotu, — ale to dopiero początek i zanosi się jeszcze na większe bójki.

AUSTRIA.

W Węgrzech zwiększają się powodzie, woda tamy przerywa. W Szegedynie pracuje 2000 ludzi nad wzmocnieniem tamy, ale nie są pewni czy podolają przed się przerwać, jeżeliby tamy ta się przerwała, natenczas spodziewają się zaława miasta i jeszcze większych strat jakie doznał Szegedyn i jego okolica z ostatniej powodzi roku zeszłego.

W Ezoengradzie załaza woda 5 traktów i 170 domów.

GRECJA i TURCJA.

Sprawa grecko turecka, z której spodziewano się niehybnej wojny, przechała się ku pokojowi. Grecji posel w Berlinie oświadcza, że rząd jego przystaje na warunki tureckie pod tem zastrzeżeniem, jeżeli wielkie mocarstwa poręczą za skraje ziemi i granice które mają być oddane Grecji, i jeżeli podejmą opiekę nad tymi Grekami, którzy się jeszcze pozostaną pod rządem tureckim.

Posel turecki, Goshen, powróci do Londynu a Lord Dufferin uda się do Konstantynopola by prowadzić dalsze rokowania. Wszakło z innej strony utrzymują że Niemcy wpływają na sultana ażeby się opierał na niemieckim wielkim mocarstw, a gazety greckie są tego zdania, że Niemcy są za wojną, i że, jeżeli Grecja przyjmie teraz warunki pokoju, to późniejsze wojny na nie się Grecji nie przydadzą.

Z Chio donoszą najnowsze wiadomości że przez trzęsienie ziemi na tej wyspie straciło tamże 8,000 ludzi życie, a 10,000 odniosło rozmaite porażenia. W Newitta, w jednym jedynem miejscu zginęło 1200 ludzi.

Administrator Przyjaciela Ludu

F. J. Borchardt odwiedzi powtórnie Szanownych Abonentów w Chicago, w przyszłą Sobotę z południa i pobędzie tamże przez Niedzielę u ob. Kura na Noble ulicy, Majewskiego i Józefa Niemczewskiego.

Redakcja.

Do Abonentów.

Za parę tygodni kończy się piąty rok wydawnictwa „Przyjaciela Ludu“.

Wydawnictwo ma dużo stósunków a więc obliczać się z nimi musi, do czego potrzebuje pomocy znów swoich przyjaciół a temi jesteście Wy, Szanowni Abonenci. Oczekujemy więc i prosimy tych co jeszcze nam z opłatą zalegają o obliczenie się z nami. — Jesteśmy pewni, iż każdy wie najlepiej, gdzie, jak i co go dolega, więc też każdy sam przez się poczuje się do winy i racy się z niej oczyścić. Wszakżesz na bezwzględność z naszej strony nikt skarżyć się nie może, bo my nie nawołujemy ażeby nam kto płacił rok lub więcej naprzód, ale odczekujemy cierpliwie aż abonentom samym możebność się nadarzy do uiszczenia się z swoich zaległości. Niech to nie będzie z urazą dla tych, co nam już więcej jak jeden rok zalegają, iż tych szczególnie prosimy o uiszczenie się z zaległości. My nie wsadzamy nikogo do czarnej księgi, bo jesteśmy przekonani, że Rodacy nasi, jako najlepszy lud w świecie nikomu a szczególnie gazecie krzywdy nie wyrządzą i z odselką po Nowym Roku podążą.

REDAKCJA.

Gazety Polskie tutejsze i europejskie prosimy o zamianę.

W CZORAJ!

POWIEŚĆ POLSKA.

„Ciąg dalszy.

Panie R....., mów Pan prędko, co się stało?

Dopiero się stanie, odrzekł z czulością Zdzisław, ale kontent z siebie, że wraz z moich oczu już uprzedził słowa.

Xiężna w zawieszaniu czekała, a zima trwoga przystępowała z wolna do gorącego serca.

Przyszedłem Xiężnę pożegnać, mówił dalej cichym głosem „wyjeżdżam za kilka godzin z Paryża.

Zerwała się ze stolka, jakby stalowa sprężyna, tknięta silną ręką; ale wnet obojętność tyłu, a uwaga kilku osób, dała jej moc zwyciężenia gwałtowności pierwszego wzruszenia, — jednak już i tak było za późno; młody Lord W..... zbliżył się z pośpiechem i nieśmiało zapytał, coby jej było? „Każ Miłord dać mi szklankę wody.“ Zdzisław nie patrzył na nią; czuł, że była blada.

— Na długo? głosem ostrym rzekła nie zwracając się ku niemu.

— Nie wiem.“ W tym momencie podano jej wodę, ale ona wprzód: Dódką?

— Do Drezna.

— Więc Marja w Dreźnie? — wzięła szklankę do ust; — zdawało jej się, że truciznę pije; — jednak nie pragnęła żeby ta woda Letejską była; złamana żalem i zazdrością, rozumiała męki serca, nie pojmowała zapomnienia.

— Czyś Pan bardzo szczęśliwy?

— Rano się ucieszyłem, teraz wiem tylko, że Xiężnę żegnając i serce mam ściśnięte boleścią.

— To mnie żalujesz pan?

— Xiężnę trochę, siebie więcej,

— Wiem czemu Pan sądzisz, że nie mam miejsca i czasu na tęsknotę. — Pan surowo o mnie sądzisz, żem lekkomyślna, dziwaczna niestała.

— Owszem ja sądzę zupełnie inaczej Xiężna na pozór jesteś światową i uchodzisz za światową, w głębi duszy masz bojaźń Boga, wzdarcie świata, wrodzoną miłość cnoty i wielką, piękną zdolność kochania.

— Więc mnie szacujesz? pytała troskliwie z przyciskiem.

— Płochosć w Xiężnie była rozstrojeniem chwilowym, w szukaniu tonu prawdziwego i odpowiedniego duszy; sprzeżność dna z powierzchnią, omyłka a nie błąd; było zajęcie się myślą, a nie użycie władz serca, bo serce u Xiężnej nie zużyte, nienasycone nawet; — więc Xiężna nie odrzucaasz przyjacieli i dbasz o mój szacunek?

Podniosła oczy ku Zdzisławowi: Pan jesteś wspaniały i dobry, — dużo mi dasz, skarb mi zostawiasz.

— Będziesz go Xiężna strzegła? zapytał z śmiałością i przewagą panującego, który tak łatwo nadaje mężczyźnie pewność, że jest kochanym.

Panie R..... mówiła dalej i prędko złożywszy na piersiach; — Pan powiedziałeś, że ci żal odjeżdżać, a zawsze prawdę mówisz; istotnie Panu żal?

Xiężno czy już zapomniałaś, czem byłaś dla biednego wygnańca? jedyną pociechą; meteorem jesteś dla wszystkich, dla mnie promieniem słońca słońca; dla wszystkich powabną i dumną razem, zmienną i złośliwą; — dla mnie tkliwą, pobbłążającą, cierpliwą.

— Czy w niecierpliwości nie ma trochę nadziei? przerwała głosem cierpkim. Zdzisław czule i boleśnie patrzył na nią; ona dodała: ale w stałości może nie być nadziei, tylko wierność i uszanowanie przy-

jętego uczucia, — taką zostanę dla Pana czy się zobaczymy czy nie.

Zdzisław powstał.

— Czemu mnie pan przyszedłeś żegnać w obec tylu osób? to źle.

— Nie, Xiężno kochana; to nie źle, tylko trudno, — i mnie serce boli. — I nachyliwszy się rzekł: niech Bóg Xiężnie błogosławi; — pisać będę, jak tylko stanę na miejscu, i wyglądać listu z upręgnieniem; — bądź mi Xiężno zdrowa i szczęśliwa.

Dwie łzy spłynęły jej po licach; — one się długo snuły w pamięci Zdzisława.

Gdy wrócił Zygmun do siebie, zastał siedzącego zadumanego Zdzisława; obadwa smutni byli, postrzegli to wzajemnie, i nie dziwili się, — bo nie masz w mężczyźnie bardziej wrodzonej zdolności, jak talent epizody w miłości; Zdzisławowi w głębi duszy tkwiła prawdziwa, jedyna miłość i niezaprzeczona żądza poświęcenia się jej, i stałość, i gorąco, wzniosłe pragnienie być od Marji kochanym; ale namiętność Xiężnej Bel..... — pełna uroku i pociąg ku niej, nie trącały, nie raziły, nie obudzały tej czułości sumiennej, która w kobiecie ze słowa uśmiechu, spojrzenia, robli wypadek ważny, grozący niepokojem, zasługujący na wymówkę, sprawiający zgryzotę. — Tak jest usposobione serce mężczyzny.

Zygmunt równie nie przestał się kochać w Marji, często myślał o niej, szalenie życzył się z nią ożenić, sądził ją być najpiękniejszą i najdoskonalszą z kobiet. Ale go zajmowało głębokie uczucie, które pomimo tklivości a za pomocą największych poważnego życia tała troskliwie Margrabina S....., i tylko w sposób matczyńskiej przychylności okazywała mu, siebie i jego zwodzając z niezmordowaną bacznością; — ale mu pochlebiała skłonność nieuznana, walcząca z naturalną krnąbrnością w ładnej i hardej Blance — ale go rozrzewniał ten odcień miłości co barwił wdzięczność Gabryeli, i tak ją czasem pouczając czynił w jego oczach, że nie wiedział, jak uciekać przed tem, co wtedy wyrażały czułości, co wniecały nadziei. Tak jest usposobione serce mężczyzny.

Rano bardzo, poszli obadwa do Generala Kniaziewicza na śniadanie, gdyż w wilgą minęli się byli po trzy razy wzajemnie.

— Szukaliśmy się wczoraj, rzekł do nich przychylnie starzec bo zapewne mieliśmy powiedzieć sobie toż samo.

Zdziwieni, spojrzal jeden młodzieńca na drugiego.

— Czy nie odebrałiscie listów od Pani Henrykowej? zapytał.

— Odebrałiscy; ale jakże Pan general wie o tem?

— Bo mi donosi, że was do Drezna wzywa; podobno zapominacie, żem opiekunem Marji, i że was szczerze kocham.

Wzruszenie obydwóch R..... wzniagało się i nabierało jakiejś powagi uroczystej. General dalej mówił.

— Jak Henryk umierał, jeszcze nie było wszystko skończone; — z resztą, nikt prawie nie przewidywał, z jaką nielitościwą, niezmordowaną ostraścią będzie się mścił Miłola; i dla tego opiekunem mianował. Dział ta opieka ogranicza się na życzeniach szczerego przywiązania i na radach doświadczenia; bo jakże inaczej z Paryża i z emigracji być opiekunem Marji? której cały majątek pod rządem moskiewskim? — ograniczam się w odpowiedzi mojej na pochwałach, które wam się należą: — a wiem dobrze, że matka i córka nieobojętne na moje zdanie; — moja przyjaźń i szacunek, (a na to słowo podała rękę Zdzisławowi,) nie zaszkodzą wam.

Młodzi R..... dziękowali szczerze.

Gdy już mieli wychodzić, Zdzisław rzekł: Niewiemy Panie Generale, kiedy do zobaczenia, ale w każdym razie do zobaczenia.

— Jednego z was zawsze spodziewam się zobaczyć.

I uściskał ich, — a w myśli ohydnych odzywało się, czemu tak z pewnością mniema general, że jeden z nas wróci? w Zdzisławie powstawała niespokojność walki, uczucia z przekonaniem, szczęścia z obowiązkiem.

Szóstego dnia o 11 wieczór, wysiedli Panowie R..... do hotelu francuzkiego w Dreźnie; — choć czuli, że za późno, pobiegli do mieszkania stryjenki; — ledwie się dodzwonili i dowiedzieli, że od pół godziny już pierwsze piętro zamknięte i lampy pogaszone.

Czy zupełnie bezsenność znieśli noc, czy z sobą o Marji rozmawiali, nie jest wiadome.

Rano gdy Pani Henrykowa zawołała służącą, ta jej oświadczyła, że portjer już był na gorze, meldując że dwóch P. R..... przed północą pytali się o zdrowie Pani i Panny Marji, o której godzinie śniadanie u nich bywa, i że przyjdą rano.

— Czy nie mówili gdzie stoją? spytała się nieco zmieszana matka.

— Nie pani.

Weszła pani Henrykowa do pokoju córki, pocałowała ją w śnieżne czoło, a Marja objęła dwoma rękoma szyję matki (tak był zwyczaj codziennego przebudzenia). Marji uśmiech był wesóły i serdeczny, matki spojrzenie nieco łzawe.

Wstań prędko kochanku, pójdziemy dziś na pierwszą mszę; — już w pół do śmiej, nie masz czasu do stracenia.

W czasie ubierania się Marji, rozkazała Pani Henrykowa ludziom, aby śniadanie w salonie a nie w gabinecie przyrządzono i na dwie osoby więcej.

Zygmunt, pomimo słońca, znużony podróżą i kilkugodzinnem w nocy marzeniem, spał rano; rozkazawszy kelnerowi, aby go o 9tej obudził. — Zdzisław zmęczony niezwalczoną bezsennością wstał rychło i poszedł do kościoła. — On tak zawsze pielęgnował wiarę w przybytku duszy, że jak krew w ludzkim ciele krąży zawsze i wszędzie, u niego ufanie w Pana, poddanie się Opatrzności, wzniesienie myśli do nieba, zawsze i wszędzie miało swoje panowanie. Wśród zamętu świata, w obec wymowy niewiarstwa i zepsucia, w walce z słabością własną i młodością, w dręczącej tęsknocie wygnania, w rwaniu się namiętnej wyobraźni i gorącego serca za przedmiotami zmysłowemi, zawsze Zdzisław utrzymywał w duszy boskie światło wiary. Jemu rozumowanie bezbożności robiło wrażenie, które doznajemy kiedy ślepy, stojący w blasku dnia pogodnego, zaprzecza istnieniu słońca lub mu przekleństwem bluźni. Jemu religja była matką pełną miłości i mądrości, na której łonie się pocieszał, którą o radę i naukę prosił, o przebaczenie błagał, do której wolał z pokorą. On! co uchodził za tak dumnego, lekliwym był i powołnym na głos, co się duszy ludzkiej odzywa, ile razy całą zdolność holdowania dusza odnosi do stworzenia. Bałwochwalcza miłości namiętna wgarda, stały często u niego, obok grakłotowego posągu wiary, jak dwie płomieniste postacie wdzierające się gwałtownie do sfery, gdzie ich wabiła gorącość uczuć, uroczą przestrzeń i piękność przyrody wielkiej.

Już z kwadrans stał Zdzisław oparty o filar w kościele, oczekując ofiary świętej, kiedy dzwonek oznajmił wyjście z zakrystji kapłana. Wnet za nim dwie kobiety przeszły obok niego i ukłękły w pierwszej ławce.

Winniejszej od razu poznał Panią Hen-

rykową, druga zapewne była Marja; ale miała głowę spuszczoną i welon zielony i duży słomiany kapelus. Serce potężnie biło mu w piersi. Modlitwa pasowała się z myślą, myśl nie ubliżała modlitwie, tylko szparko i silnie wciskała się między słowa pacierza.

Ja pierwszy ją widzę i widzę w kościele! a to naprzód widzę, że podobna! Boże mój! czy to wieszczba? Panie czy każeś ufać? Marjo! czy ty szczęściem, czy męką będziesz życia mojego? i uczul w sobie to omdlewanie przelotne, co obiega dreszczem całe ciało w obec cierpienia nicochybnego. Gdy już się kończyło nabożeństwo, wstały matka z córką i mimowolnie Zdzisław szedł za niemi, ale nim przestąpił próg kościoła, przypomniał sobie Zygmunta. Jak wryty stanął i zamyslił się na chwilkę. „Nie! rzekł sam do siebie, powinniśmy ją razem przywitać! i zwolna tylko, z daleka, szedł przez całą Schlossgasse za niemi, uważając ten lekki a imponujący chód, który już Marją w dzieciństwie odznaczał.

Zastał Zygmunta gotowego i już wychodził mającego.

— Miałeś bezemnie wychodzić?

— Dzwonki już biła; a ty z kąd wracasz?

— Z kościoła i Marją widziałem.

Rumieniec oblał twarz Zygmunta. Ale tem się nie zbliżył i nie przemówił do niej, rzekł z lekką wymówką w głosie Zdzisław. Powinniśmy ją razem przywitać.

Zygmunt czuł się zawstydzony. Zdzisławie, ja byłbym na ciebie nie czekał. Tyś zawsze lepszy odemnie.

— Nic nie lepszy, ale może trochę monejszy.

Gdy pani Henrykowa wyszła z kościoła, wzięła za rękę Marją i patrząc jej w oczy rzekła; — Teraz kochanie powiem ci coś nowego; Zdzisław i Zygmunt przyjechali. — Zaplonione lica Marji odpowiedziały na te słowa matki; — pomnij odtąd na życzenie ojca, bądź baczna, ale się nie spiesz, bo nie dosyć pokochać, trzeba poznać i wierzyć.

W pół godziny potem w Reussische-Palais siedziała Marja między kuzynami z matką, opowiadając na przemianę z Izą w oku i z uśmiechem na ustach, podróż do Wologdy, pobyt tamże dwutygodniowy, radość Kazimierza, rozstanie się z Jadwisią. Zdzisław w zachwyceniu słuchał tego głosu anielskiego, który mu śpiewał o ojcu pieśń pociechy; patrzył na te piękne oczy, które go widziały i za nim plakały, na te drobne rączki, co on tiskał, na tę postać madobną, którą Syberja tchem zimnym i dzikim oblała. Byłby rad czołem bić u nóg Marji a słów mu brakowało do wyrażenia wdzięczności.

— O! jakże nam stryj Jan i stryjenka zazdrościli; — rzekła Marja, i znów Zygmuntowi opowiadała o rodzicach, oładnym pałacyku, co wybudowali w Lubowie, wsi, którą kupili niedaleko Dąbrówki. — Wróciła Pani Henrykowa, ręce pełne skarbów nieocenionych dla stęschnionych i list oddała Kazimierza do syna. Tyłe w nim było spokoju i mocy, takie ozule, mądre i wzniosłe rady, taka miłość głęboka i poważna, iż się Zdzisławowi zdawało, że znów słyszy mówiącego ojca, a gdy czytał, jak z uniesieniem i wdzięcznością opisywał, co winien bratowej i synowicy, czem mu był, jak im błogosławi, Zdzisław błąd i zalanym łzami, zawołał z zapalem: „Anioły! a któż wam odplaci?

— To już odplacone dawno; — rzekła rozrzewiona Marja; — ale Pan czytaj dalej, bo lajałam stryjowi, że pewno nadto o nas, a za mało o Jadwisi pisze; jednak pisze o niej; wtedy zobaczycie, co to za istota nadziemska.

W samej rzeczy nie można było czy-



Towary łokciowe!



BRACIA KRÖGER

odebrali cotylko wielki wybór gotowych spodnie dla niewiast, z elegancką obwódką, tak tanio jak tylko materja w łokciach kosztuje, a więc robota wcale nie obliczona.

Gotowe białe suknie, spodnie, koszule, potkoszulca, i t. p.

Przepyszne białe ubrania do chrztu bardzo tanie; — również koszule dla mężczyzn od 50 centów i wyżej.

Także odebraliśmy 100 sztuk półwełnianego kaszemiru po 12 i pół cent., który wszędzie indziej sprzedają po 18 centów

POLSKI KLERK STOI NA USŁUGI DLA POLSKIEJ PUBLICZNOŚCI.

OPEN Y S T A L E

BRACIA KRÖGER,
375, 377 i 379 Grove ulicy.

AMERYKA.

Washington D. C. W senacie zarzucał Brown partii republikańskiej, że postępuje z czarnoskórcami niesprawiedliwie, bo kiedy do partii republikańskiej należy czwarta część nigrów a pomimo to pomiędzy 7u członkami kabinetu nie ma ani jednego nigra; dalej mówił, że gdyby nigry należeli do partii demokratycznej toby już demokraci umieli się nęgrom inaczej wywdzięczyć.

W miesiącu Marcu przybyło przychodźców do Ameryki 41.125, a w liczbie tych przybyło 19.000 z Niemiec, do których i polaków wliczają; 3.000 z Irlandyi, a w ostatnim 9 miesiącach do 31 Marca, przybyło razem 321.432 przychodniów, a z tych przypada na Niemcy 102.000; z Canady przybyło 87.000, a 33.000 z Irlandyi.

W Mississipi pracują nad utworzeniem zjednoczenia republikańców z greenbeklerami i niezależnymi w jedną grupę naprzeciw demokratom na przyszłe wybory państwowe. Na czele tego ruchu stoi dawniejszy poseł Mc. Kee. Prezydent popiera to przedsięwzięcie. O ile słyhać to w Karolinie północnej, Georgii, Alabamie, Louisianie i Arkansas marzą także o podobnym zjednoczeniu.

Nowy York. Toczy się tu proces przeciw lotrom, którzy groźbami wykradzenia lub zabicia dziecka chcieli wymóżyć na niejakim Strassburgu bogatym kupcu, 60.000 dolarów. Jednego z oskarżonych niejakiego Sagerta syna bogatego berlinezyka zabił policjant zdybawszy go na gorącym uczynku, a drugiego z nich niejakiego Vogla trzymają w więzieniu pod kaucją 10.000 dolarów, i wysłuchują świadków naprzeciw niemu.

W sprawie wystawy świata, mającej się odbyć w Nowym Yorku, skarżą się członkowie komitetu na wielką oziębłość kompanji transportowych i hotelistów; i bardzo wątpią czy wystawa ta przyjdzie do skutku.

Major miasta Grace pociągnął Komisarzy policji do odpowiedzialności za niedostateczne czyszczenie ulic i nieprzyjmując od tychże żadnego uniewinnienia; przeciw czemu protestują adwokaci oskarżonych Root i Blitz zarzucając majorowi, iż nie jest zarazem instygatorem i sędzią, i zbijają powody skargi.

Yonkton D. T. Wezbranie Missouri nieustaje. Z powodźią dotkniętych okolic przybywa mnóstwo ludzi do miasta. Powódź rozciąga na 25 mil aż do Vermillion, gdzie leży 2.500 ludzi potrzebujących wsparcia. Pomiędzy Vermillion a Big Swin czeka 5.000 ludzi na pomoc rządową. Zalana przestrzeń ziemi wynosi 237.000 akrów.

Cincinnati O. Obsługa kolei ulicznych w Cincinnati poszła w ślady za kolegami w Chicago. Zaprzestali jazdy i żądają 50c. podwyższki dziennie.

Denver Col. Dnia 10 Kwietnia zrana wpadł woźnica pocztowy Charles Mormon z Leadville, jeszcze z dwoma towarzyszami do teatru w Durango Col. i bez wszelkiej przyczyny zabił zupełnie niewinnego i jemu nieznanego obywatela wystrzałem z rewolweru, a drugim strzałem ranil innego niewinnego człowieka. Po tym szalonym czynie chciał zemknąć ale publiczność ochłonawszy z pierwszego wrażenia przytrzymała pana brata i osadziła w więzieniu. Następnej nocy zaś namyśliwszy się publiczność inaczej, wydo-

była go z więzienia i zawiesiła go pomiędzy niebem a ziemią, by się swojej zbrodni mógł z wysoka przypatrzeć.

Albany N. Y. Stowarzyszenie kolei Buffalo, Cleveland i Chicago; Nowy York Chicago i Ohio, Indiana i Illinois chcą się zjednoczyć na drodze prawnej w jedną kompanię. Przez to połączenie chodzić będą bez przerwy koleje z Buffalo przez Erie City Pa. Cleveland i Fort Wayne do Chicago, tak że wozy nie będą nigdzie zmieniane. To nowe towarzystwo nosić będzie nazwisko: Stowarzyszenie Kolei „New York, Chicago i St. Louis. Kapitał akcyjny wynosi \$ 35.000.000 z którego 11 milionów jest 7 procentowych akcji z prawem pierwszeństwa.

Z Little Rock Ark. donoszą o bezczelnie śmiałym rabunku. Banda zamaskowanych rabusiów przyjechała konno z brzaskiem dnia do miasteczka Toledo, które 60 mil jest odległe od Little Rock i jest siedzibą sądu powiatu Dorsey. Jedną część otoczyła budynek a drugą część wpaściły wewnątrz rozbiła kasę i zabrała około 10.000 doł. pieniędzy. Urzędnicy i obywatele puścili się za rabusiami w pogoń ale czy ich dogonią i pochwycać nie wiadomo

W Stevenspoint Wis. zniszczył pożar handel Braci Potters. ze szkoda domu na 3.200 doł. a handlu na 1.500.

Warren Pulawski Co. Ark. Przy wyborach powiatowych obrano pana Charles Choinńskiego na sędziego pokoju dla powiatu Pulawski. Wybór ten świadczy że i ta kolonia już się znacznie polakami zaludniła.

Milwaukee. Dnia 12go Kwietnia doniosła sekretarzowi państwowemu kompania kolei Chicago & Milwaukee i Northwestern Union, że się złąły w jedną kompanię pod nazwiskiem: Stowarzyszenie kolei Chicago i Milwaukee. Akcje pierwszej z akcjami drugiej będą wymieniane w jednym i tym samym kursie, a akcja pierwszeństwa nowego stowarzyszenia ma wynosić wartość 20tu zwykłych akcji kolei Northwestern Union.

Przeciw staremu już 20 lat praktykującemu adwokatowi Van Valkenburg toczył się w zeszłym tygodniu proces o fałszowanie dokumentów. Rzeczniką się tak: Pod zapozwaniami mia być podług prawa podpisane nazwisko wyżej wspomnianego, a Valkenburg miał swoje nazwisko drukowane. Po wykryciu tego bezprawia przy ostatnim zapoznawie podał Van Valkenburg i podpisywał swoje nazwisko na dawniejszych już zapadłych zapozwaniach i to jest co się zowie fałszowaniem dokumentów. W toku procesu dokuczano Valkenburgowi niemało, nawet aż mu świeczki w oczach stawaly i następstwo powinno być gorsze jakie zaszło. Powinien on bowiem postradać wszelkie prawa do adwokatury, ale osadzono go tylko na 300 dolarów kary. To też młodzi adwokaci namawiając się z tego powtarzają sobie stare przysłowie: Starych i najwinniejszych zbrodniarzy uwalniają a młodych to pewnoby popowieszali. Kandydaci zaś do jakiegobądź podobnego stanu jeżeli są niezdatni do niego lepiejby posli gęsi paś a niedoczekają się hańby z swej głupoty w starości.

W Środę dnia 13go Kwietnia, pomiędzy 6 a 7 godziną wieczorem, jednego z naszych w pobliżu browarni Besta przejechał pociąg kolei żelaznej. Na zryw się Franc Krymka a mieszkał w 1 Wardzie przy ulicy Pulawskiego. Zmar-

ły pracował w browarni Besta i szedł od pracy do domu przez nasyp kolejji, a w tem ujął go niezawodnie parowóz zmieniający wozy. Zmarły był człowiekiem pracowitym trzeźwym i nadzwyczajnie zaradnym, pozostawia żonę i czworgo dzieci w nienajgorszym stanie, ale przyjaciela. Znajomi i współpracownicy jego powinni dołożyć starania, ażeby wysledzić winę przypadku śmierci, a jeżeli ta cięży na urzędnikach kolejji, należy upomnieć się o wsparcie dla pozostałej wdowy i dzieci.

Państwo Wisconsin w rozwoju. Rok bieżący obiecuje dużo pomyślności temu państwu. I tak w pierwszym rzędzie stoi w projekcie kilka nowych kolei żelaznych. Oprócz budującej się kolei Northern Wisconsin przez powiat Bayfield i Ashland ma być budowana inna jeszcze kolej, tak zwana „Chicago Portage Superior“. Kolej ta wniędzie pod Genoa w południowo zachodnim końcu w państwo i przetrzeje takowe ku Lake Superior. Wytknięto także trasę przez Whitewater Jefferson, Lake Mills do Portage, z kądem pójdzie niezawodnie przez Recedali, Reillsville i Flambeau aż po nad rzeką Ramekegon aż do Lake Superior.

Po za tą będzie budowana dalej kolej North Pacific przez północną część Wisconsinu. Kolej ta przechodzić będzie powiaty Douglas, Bayfield i Ashland. Dalej kolej Wisconsin Central przedłuży swoją linią w kierunku północnowschodnim od Abbotsford do Merrill. W Merrill chcą założyć główny skład drzewa budulcowego. Milwaukee Northern kolej przedłużą od fortu Howard a Milwaukee Lake Shore Western aż do granicy państwa Michigan aż do kończyny powiatu Langlade. Nowoprzybyli więc za pracą do państwa Wisconsin nie potrzebują mieć obawy o brak pracy. Każdy powiat i państwo im się więcej zaludnia, tym więcej też się stara o własne doskonalenie się. Koleje są najgłówniejszymi arterjami życia jego. One to dowożą i odwożą wszelkie potrzeby ludowi, produkta na targi ułatwiają osiedlenie się i pobudzają do osiedlenia się na gruntach, i pobudzają do uprawy więcej ziemi, do hodowli inwentarza, zakładania fabryk i handli w oddalonych miejscach, co wszystko daje życie, wzrost i zwyżkę dobrobyt mieszkańców w państwie.

W samym mieście Milwaukee jest nadzieja nowego zarobku. Pisaliśmy już dawniej, iż przystań okrętowa w Milwaukee ma być nie tylko więcej wysunięta ale i zwiększona aby stała się ochronną przystanią okrętową. Wiadomo że Milwaukee należał się zwrot za koszta wybudowania przystani w ilości około 350 tysięcy dolarów. Nasz członek do kongresu P. V. Deuster poruszył roku zeszłego tę kwestję w Washingtonie i nie bez skutku. Wzięło ją pod obrady, i chodziło o to czyby nie lepiej było obrócić tę sumę na rozszerzenie i udoskonalenie owej przystani, tak, ażeby ona stała się pierwszorzędną! Na pracę tę już 100.000 dolarów przyznano dawniej. Teraz wyznaczono już komisją z generałów Comstocka i Waetzla z Detroit, Majora Roberts tu ztąd, ażeby ci zbadali plan Col. Houston zrobiony na tę przystań i zdali sprawę do ministerjum wojny. Komisja ta ma się tu niebawem zjechać a po zdaniu sprawy ministerjum rozporządzi natychmiast rozpocząć pracę. Pan P. V. Deuster usilnie nad tem pracuje, ażeby za

rozpoczęciem tej pracy można kongres za-interpelować by wyznaczył resztę 300 tysięcy doll. a może i więcej na dalszą budowlę w roku przyszłym. Col. Houston któremu z pewnością ta praca powierzona będzie, jest tego zdania, że za 4 tygodnie będzie mógł takową rozpocząć.

Rada miejska w Milwaukee, a raczej komitet specjalny z 13 członków obradował zeszłego tygodnia nad płacą robotników przy pracy miejskiej. Komitet ten zdał dwa raporty, jeden z większości a drugi z mniejszości głosów. Dziewięciu z owych 13tu głosów było za tem ażeby rezolucją dotyczącą opłaty 1.50 dziennie wrzucić do kosza, lecz jeden z mniejszości, na czele której stał Fremd Comdohr i Henry Smith zaprotestował, mówiąc, że każdy robotnik jest godzien zapłaty. Na to odpowiedział Dodge z partji przeciwnej, że jeżeli robotnicy nie chcą pracować za 1.25 dziennie, to niech dadzą pokój, bo płaca pracy musi zależeć od stosunku pracy i pracodawcy. Ci co go na Aldermana obrali mogliby go się zapytać o wyjaśnienie tego stosunku i dla czego on zamiast pracować po 1.25 dziennie wdarł się na Aldermana.

W Niedzielę dnia 17go uległ pociąg Kolei Chicago i Northwestern znacznemu nieszczęściu. Pociąg, który opuścił Milwaukee po 3 godzinie rano wjechał na nasyp ziemii 16 mil od Milwaukee obok farmy p. Lambertson, w skutek czego parowóz wypadł ze szyn. Nasyp ten około 8 stóp szeroki a 1 i pół wysoki powstał ze spuszczenia się zwiniętej przez śniegi ziemi. Jakkolwiek spostrzegła go obsługa parowozu wszelako nie mogła już powstrzymać tylko zwołnić pociągu, ale i to nieuchroniło nieszczęścia. Parowóz uległ wielkiemu zniszczeniu a obsługa cudawym jakimś sposobem ocalała, odniosłszy tylko nieznaczne poranienia. Za to urzędnikowi kompanji ekspresowej, United States, Dan Grange zlamaly paki nogę i rękę. Ze stu pasażerów, którzy tym pociągiem jechali odniosło 17 nieznaczne poranienia.

— W niedzielę wieczorem około 8ej godziny spostrzeżono na brzegu Kinnickinnick w pobliżu szklarni Chasego ciało człowieka w wodzie. Po wydobyciu z wody uznano je za zwłoki kontraktora James H. Wallace, który podjął zrównanie kolei Chicago i Northwestern. Był to człowiek bardzo pracowity, jeszcze bezżenny, mieszkał w Bay View i wpadł niezawodnie przypadkowo w wodę w roboczych swych rzeczach, gdyż nie masz na nim żadnego śladu morderstwa a miał przy sobie \$68.00

— Włokalu Filipa Sznajta narożnik 12tej ulicy i Vliet zebrał się obywatele tych ulic na naradę względem przeprowadzenia tamże szyn pod kolej uliczną, lecz że pan Becker wyfałszy kompanii kolejnej nie mógł się ani za, ani przeciw budowaniu kolei oświadczyć, postanowili obywatele wezwać radę miejską, ażeby cofnęła swoje zezwolenie do tej budowy, i wola zwykłym sposobem ulic i chodniki w porządku stan wprowadzić.

Jeleń na sprzedaż.

Niżej podpisany ma żywego jelenia, którego udało się ująć w lesie. Jest to samica i zdaje się łotna. Bardzo piękny exemplarz do parku. Lubownikom zwierząt donoszę iż mogę odomnie go nabyć za tanię pieniądze.

Józef Olszewski, Kewaunee, Wis.

Nowe towary!

Chas. C. MILLMAN, No. 313 Grove Str.

Nowe katuny w pięknych deseniach, na suknie Gingham nowszej mody we wszelkich kolorach, czarne Kaszemiry w wielkim wyborze. — Materje na koszule w rozmaitych mustrach, materje na spodnie w rozmaitych gatunkach, na półwłoki na wsypy, serwety białe i czerwone. — Wełniane rzeczy na ubiory męzkie, hustki dla niewiast w rozlicznych odcieniach, flanele na koszule w wielkim wyborze i tanie koldry. —

Białe koszule, szelki, korsety, krawatki, rękawiczki, spodnie, jedwabne i płócienne hustki do nosa, kapelusze, kapoty. I wiele innych artykułów.

Wszystko to sprzedajemy bardzo tanio, prosimy każdego, niechaj przyjdzie i przekona się sam. — Ręczymy za rzetelną usługę i za najlepszy towar.

Chas. C. Millmann No. 313. Grove Str. MILWAUKEE WIS. 12 90

ROMAN CZERWINSKI Sprzedawca.

KORRESPONDENCJA.

St. Louis, Mo., dnia 12go kwietnia 1881.
Szanowna Redakcjo Przyjaciela Ludu!
My Polacy wyznania rzymsko katolickiego w St. Louis, Mo., wyprawiamy wielki Fair na dochód kościoła Polskiego rzymsko-katolickiego St. Stanisława Kostki, na dnia 27go kwietnia. Założycielem czyli organizatorem tej parafii jest Wielebny Ks. Sebestyan zakon St. Franciszka, a więc upraszamy Przyjaciela Ludu o umieszczenie tego doniesienia w łamach swego pisma.
Tykiet na Fair kosztuje 25 centów.
Ktoby życzył tykietów nabyci nas tu swoja ofiarą raczył wesprzeć niechaj pisze do komitetu pod adresem
Walenty Mazurek,
No 1403 North 9. str.
St. Louis, Mo.

Zapłacili za Przyjaciela Ludu.

K. Brukwicki, z Chicago	\$5.00
M. Osuch,	2.50
Piotrowski,	2.00
Riemei,	5.00
Siudziński	2.00
Szpera,	2.00
Świniarski,	2.00
J. Pościardowski, z Milwaukee	1.00
J. Mudlaf	2.00
Marcin Stachlewicz,	1.00
Michał Dziekan,	1.00
Wacław Kuliński	2.50
J. Patrzykowski, N. Y.	1.00
W. Rentz,	1.00

Teatr amatorski

Tow., Gminy Polskiej
w CHICAGO

odbędzie się
w Niedzielę dnia 24. kwietnia 1881 r.

FORWAERTS TURN-HALL
przy 12tej ulicy blisko Halsted.

Odegrane będzie:

STAROSTA WIELUŃSKI

— czyli —

Ziarno obce.

Obraz dramatyczny o tle historycznym w 9ciu odsłonach.

Początek o godzinie w pół do 8ej wieczorem, lecz kasa otwarta od godziny 7ej.

Cena biletu 35 ctów; dzieci niżej lat 12tu 15 cent.

Biletów dostac można u kasjera „Gminy“ ob. p. Kociemskiego 240 W. Taylor str. i przy kasie.

Po skończeniu przedstawieniu

BAL!

Do licznego współdziałania zaprasza uprzejmie
Komitet.

Teatr amatorski

Towarzystwa Narodowego i Bratniej Pomocy

Imienia

J. I. KRASZEWSKIEGO
w Milwaukee

odbędzie się

w Niedzielę dnia 1go maja 1881 r.

w hali Wootcha (South Side Park.)

Odegrane będzie:

Dobry syn.

Komedyjka w 4 Aktach ze śpiewami przez J. Li-goń'a kowala z Królewskiej Huty.

Początek o godz. 8mej. — Otwarcie hali o 7mej.
Cena biletu 25 centów.
Dzieci niżej lat 12tu 10 centów.

NOWE DEKORACJE

Po skończeniu przedstawieniu nastąpi
Zabawa z tańcem czyli Bal.

Scena zostanie zaraz po przedstawienu rozebrana, a więc cała hala będzie wolną do tańca.

Do licznego współdziałania zaprasza
KOMITET.

MA SPRZEDAJ.

Liściarnia i salon z dobrem pomieszkaniem jest do sprzedania z powodu chorowitego stanu zdrowia obecnego gospodarza. O bliższych warunkach dowiedzieć się można pod
Nrem 424 Maple ul., Milwaukee.

Kazimierz Borzych,
495 Mitchel ulicy,
pomiędzy 3cą i 4tą Avenue.

Przepraszam Szanowną Publiczność Polską, że, ponieważ się budowałem nie mogłem Jej zadedykować ze wszystkim, ale teraz polecam swoją nowo założoną

jałkę rzeźniczą

z mam na składzie rozmaite gatunki mięsa, jako też świeże i wędzone

SZYŃKI i KIELBASY,

i sprzedaję po najtańszych cenach.

Z uszanowaniem

Kazimierz Borzych.

FRANK GRAMS

Agent od

ZABEZPIECZEN GOSPODARSTWA.

poleca się Szanownej Polskiej Publiczności
570 Maple ul. Milwaukee, Wis.

Groceria i Saloon

oraz

Handel Towarów Łokciowych

MARCINA KRYGORA

418 i 420 MITCHEL i FIRST Ave.

poleca się

SZANOWNEJ POLSKIEJ PUBLICZNOŚCI
W **GROCERNI** można dostać kupić
wszystkiego, co tylko do gospodarstwa domowego kto potrzebuje.

ŁOKCIOWE TOWARY na wszelką
porę roku, w najlepszym doborze i gatunkach po najtańszych cenach sprzedajemy. —
Starzy odbiorcy nasi już się o tem przekonali. —

Kto nie wierzy, niech przyjdzie a przekonana się, że mamy na sprzedaj płótno, perkaliki, szczytynę, flanele, materje na pościel, wełniane materje na suknie, spodnice, gotowe spodnice, koszule, halski, rączniki, serwety i t. p. i t. d.

Wszystko to, dobre i tanie na sprzedaj posiadamy.

Nasz skład **PORCELANY, SZKŁA, LAMP, i KAMIENNYCH** naczyń polecamy także.

Mamy wszystko co kto potrzebuje do nabywania w gospodarstwie, a więc nie potrzebuje szukać daleko po mieście u obcych, ale kupujcie od swoich, od —

MARCINA KRYGORA

418 & 420 RDG MITCHEL I 1 AVE.

CENY TARGOWE

z ubiegłego tygodnia
Milwaukee.

Mąka. —

Pszenna, zimowa najlepsza	\$ 5.50 — \$ 5.75
Srednia wyborna	4.50 — 5.00
Zwyczajna	3.75 — 4.25
Western Spring najlepsza	5.00 — 5.25
" " " " " " " "	3.75 — 4.50
Minnesota najlepsza	5.25 — 5.75
" " " " " " " "	4.50 — 5.00
" " " " " " " "	6.00 — 7.75
Spring superfine	2.50 — 3.75
" " " " " " " "	2.25 — 3.00
Żytnia	5.60 — 5.75
Ospa, za tonę	11.50 —

Zboże. —

Pszennica w ziarnie wiosenna	\$1.00 — 1.03
" " " " " " " "	No. 2 —
" " " " " " " "	No. 3 —
Mais (Kukurudza) No. 1	.39 — .40
" " " " " " " "	No. 2 —
Owies	.31 — .35
Żyto	1.10 — 1.16
Jęczmień	.82 — .99

Drobiazg. —

Indyki za funt	0.16 — 0.17
Kury	.12 — .12
Kureczka za tuzin	0.00 —
Kaczki żywe,	2.75 — 3.25
Gęsi żywe	6.00 — 7.00

Artykuły kuchenne. —

Jaja	0.15 — .16
Masło	0.20 — 0.30
Ziemiaki	.60 — 1.05
Cielęcina za funt	0.03 — 0.08
Wieprzowina	17.50 — 17.95
Szmalce,	11.10 — 11.15

Chicago.

Pszennica No. 2	\$1.00 — 1.02
Kukurudza No. 2	0.39 — 0.42
Żyto No. 2	1.16 —
Jęczmień No. 2	1.01 — 1.02
Owies	.31 — .34
Wieprzowina	17.50 —
Szmalce	10.95 — 11.13
Whiska	1.08 —

Newy York.

Mąka najlepsza	\$3.95 — 4.40
Pszennica No. 2 czerwona	1.19 — 1.20
Kukurudza	0.58 — .58
Żyto	1.16 —
Jęczmień	0.00 — 0.00
Owies	0.44 — 0.49
Wieprzowina	17.40 —
Szmalce	— 11.45

Na stronie południowej

polecamy nasz wielki główny skład
UBIÓRÓW MEZKICH
i dla **CHŁOPCÓW**
pod znakiem niebieskiej chorągwi



Bracia Zimmermann.

HURTOWNY HANDEL

384 E Water Str. pod niebieską chorągwią.

Wielki Magazyn Ubioru

Najlepsze ubiory dla Mężczyzn
NA WIOSNE I LATO.
Najlepszy wybór ubiorów dla chłopców.

Handel poboczny w Zachodniej stronie

znajduje się na rogu 12tej i Cherry ulicy naprzeciw kościoła św. Józefa.

Z uszanowaniem

BRACIA ZIMMERMANN.

Wysprzedarz Zupetna

TOWARÓW MATERJALNYCH

po cenach fabrycznych

przez ten tylko miesiąc.

Wysprzedaję nie pojedyncze niesprzedajne towary, ażeby tym sposobem ich się pozbyć, ani też innych jako zachęcenie, lecz wszystkie towary bez wyjątku, jako to:

Materje na suknie damskie

na ubiory dla **MEŻCZYZN** i **DZIECI.**

Materje na koszule wełniane, gotowe koszule, kapelusze, kapoty, serwety, kóldry, wielkie hustki czarno-kaźmirowe, broszurowane i kratkowane wełniane.

Wszystko to sprzedaję taniej aniżeli gdzieindziej.

I. A. LOHAGEN, 341 Grove str.

Bracia Kroeger

375 i 377 Grove ul.

sprzedają od

Poniedziałku 11. kwiet.

100 sztuk $\frac{3}{4}$ półwełnianych

KAZMIERÓW

po 12 i pół centa yard, wart 15 cent.

100 sztuk $\frac{3}{4}$ półwełnianych

ALPAKA

po 10 cent. yard, wart 12 i pół centa,

i wiele innych towarów bardzo tanio.

Jan Kierzek sprzedawający rozmówi się z każdym po polsku.

HANDEL WIN

Kalifornijskich

AUGUSTA GEBELICH I SYDA

Drugi to sklep ich w Milwaukee Wis.

65 Wisconsin Str. 65
obok Oldenbrechta i Ablega

JOZEF LIPSKI

Poleca swój

Salon polski i austeryę

w **Keewaune, Wis.**

przy narożniku ul. Franklin i Montpelier.

Przy salonie ma urządzoną stajnię wygodną dla koni przyjezdnych na targ który się tu odbywa w każdą ostatnią Sobotę miesiąca. Rekomendując się ze skora i rzetelną usługą Braciom Polakom którzy tu z innych okolic przyjeżdżają, proszę, rekomendujecie mnie Waszym znajomym i sąsiadom innych narodowości.

Józef Lipski.